
Cestna vozila - Standardiziran dostop do informacij o popravilih in vzdrževanju avtomobilov (RMI) - 3. del: Zahteve za funkcionalni uporabniški vmesnik (ISO/DIS 18541-3:2020)

Road vehicles - Standardized access to automotive repair and maintenance information (RMI) - Part 3: Functional user interface requirements (ISO/DIS 18541-3:2020)

Straßenfahrzeuge - Standardisierter Zugang zu Reparatur- und Wartungsinformationen (RMI) - Teil 3: Anforderungen an die funktionale Nutzerschnittstelle (ISO/DIS 18541-3:2020)

(standards.iteh.ai)

Véhicules routiers - Normalisation de l'accès aux informations relatives à la réparation et à la maintenance pour l'automobile (RMI) - Partie 3: Exigences fonctionnelles relatives à l'interface utilisateur (ISO/DIS 18541-3:2020)

Ta slovenski standard je istoveten z: prEN ISO 18541-3

ICS:

43.040.15	Avtomobilska informatika. Vgrajeni računalniški sistemi	Car informatics. On board computer systems
43.180	Diagnostična, vdrževalna in preskusna oprema	Diagnostic, maintenance and test equipment

oSIST prEN ISO 18541-3:2020

en,fr,de

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[kSIST FprEN ISO 18541-3:2021](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8f190c63-83da-4157-b1ed-d4b59fd6bcd1/ksist-fpren-iso-18541-3-2021)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8f190c63-83da-4157-b1ed-d4b59fd6bcd1/ksist-fpren-iso-18541-3-2021>

DRAFT INTERNATIONAL STANDARD

ISO/DIS 18541-3

ISO/TC 22/SC 31

Secretariat: DIN

Voting begins on:
2020-07-06Voting terminates on:
2020-09-28

Road vehicles — Standardized access to automotive repair and maintenance information (RMI) —

Part 3: Functional user interface requirements

Véhicules routiers — Normalisation de l'accès aux informations relatives à la réparation et à la maintenance pour l'automobile (RMI) —

Partie 3: Exigences d'interface fonctionnelles pour l'utilisateur

ICS: 43.040.15; 43.180

ITeH STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[ksIST FprEN ISO 18541-3:2021](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8f190c63-83da-4157-b1ed-d4b59fd6bcd1/ksist-fpren-iso-18541-3-2021)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8f190c63-83da-4157-b1ed-d4b59fd6bcd1/ksist-fpren-iso-18541-3-2021>

THIS DOCUMENT IS A DRAFT CIRCULATED FOR COMMENT AND APPROVAL. IT IS THEREFORE SUBJECT TO CHANGE AND MAY NOT BE REFERRED TO AS AN INTERNATIONAL STANDARD UNTIL PUBLISHED AS SUCH.

IN ADDITION TO THEIR EVALUATION AS BEING ACCEPTABLE FOR INDUSTRIAL, TECHNOLOGICAL, COMMERCIAL AND USER PURPOSES, DRAFT INTERNATIONAL STANDARDS MAY ON OCCASION HAVE TO BE CONSIDERED IN THE LIGHT OF THEIR POTENTIAL TO BECOME STANDARDS TO WHICH REFERENCE MAY BE MADE IN NATIONAL REGULATIONS.

RECIPIENTS OF THIS DRAFT ARE INVITED TO SUBMIT, WITH THEIR COMMENTS, NOTIFICATION OF ANY RELEVANT PATENT RIGHTS OF WHICH THEY ARE AWARE AND TO PROVIDE SUPPORTING DOCUMENTATION.

This document is circulated as received from the committee secretariat.

ISO/CEN PARALLEL PROCESSING



Reference number
ISO/DIS 18541-3:2020(E)

© ISO 2020

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[ksIST FprEN ISO 18541-3:2021](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8f190c63-83da-4157-b1ed-d4b59fd6bcd1/ksist-fpren-iso-18541-3-2021)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8f190c63-83da-4157-b1ed-d4b59fd6bcd1/ksist-fpren-iso-18541-3-2021>



COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 2020

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
CP 401 • Ch. de Blandonnet 8
CH-1214 Vernier, Geneva
Phone: +41 22 749 01 11
Fax: +41 22 749 09 47
Email: copyright@iso.org
Website: www.iso.org

Published in Switzerland

Contents

	Page
Foreword.....	iv
Introduction.....	v
1 Scope.....	1
2 Normative references.....	1
3 Terms and definitions.....	1
4 Symbols and abbreviated terms.....	1
5 Conventions.....	2
6 Requirements overview and principles.....	2
6.1 Basic principles for requirements definition.....	2
6.2 Navigational pathway from standardized use cases to VM-specific navigation position.....	2
6.3 VM RMI system standardized navigation.....	3
6.4 Requirements clusters.....	5
7 Requirements cluster 1 — Standardized access mode.....	7
7.1 [FREQ-1] RMI access mode.....	7
7.2 [FREQ-2] Registration and login support.....	7
8 Requirements cluster 2 — Use cases map.....	7
8.1 [FREQ-3] VM RMI system implemented use cases map.....	7
8.2 [FREQ-4] Download area.....	10
9 Requirements cluster 3 — Navigational pathway.....	10
9.1 [FREQ-5] Navigational pathway.....	10
Bibliography.....	12

[ksist-fpren-iso-18541-3-2021](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8f190c63-83da-4157-b1ed-d4b59fd6bcd1/ksist-fpren-iso-18541-3-2021)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8f190c63-83da-4157-b1ed-d4b59fd6bcd1/ksist-fpren-iso-18541-3-2021>

ISO/DIS 18541-3:2020(E)

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular, the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation of the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT), see www.iso.org/iso/foreword.html.

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 22, *Road vehicles*, Subcommittee SC 31, *data communication*.

This second edition cancels and replaces the first edition (ISO 18541-3:2014), which has been technically revised.

The main changes compared to the previous edition are as follows:

- Document adopted to use cases updates taken in part 1 of this document series;
- Editorial corrections.

A list of all parts in the ISO 18541 series can be found on the ISO website.

Any feedback or questions on this document should be directed to the user's national standards body. A complete listing of these bodies can be found at www.iso.org/members.html.

Introduction

This set of standards includes the requirements to be fulfilled by Repair and Maintenance Information (RMI) systems as applied by the European Commission — Enterprise and Industry Directorate-General, Consumer goods — Automotive industry EC mandate M/421^[8] dated Brussels, 21 January 2008.

This mandate relates to the EC type-approval system for vehicles falling into the scopes of Directives 70/156/EEC (replaced by 2007/46/EC^[11]), 2002/24/EC^[9] and 2003/37/EC^[10] and, in particular, to requirements for access to vehicle repair and maintenance information by independent operators.

This document only covers access to automotive repair and maintenance information for light passenger, commercial vehicles (see NOTE 1) and heavy duty vehicles (see NOTE 2) based on Directive 70/156/EEC (replaced by 2007/46/EC^[11]).

The purpose of the EC Mandate M/421^[8] is to develop a standard or set of standards which specify the requirements to provide standardized access to automotive repair and maintenance information (RMI) for independent operators.

NOTE 1 Regulation (EC) No 715/2007 of the European Parliament and of the Council of 20 June 2007 on type-approval of motor vehicles with respect to emissions from light passenger and commercial vehicles (Euro 5 and Euro 6) and on access to vehicle repair and maintenance information and Commission Regulation (EC) No 692/2008 of 18 July 2008 implementing and amending Regulation (EC) No 715/2007 of the European Parliament and of the Council on type-approval of motor vehicles with respect to emissions from light passenger and commercial vehicles (Euro 5 and Euro 6) and on access to vehicle repair and maintenance information and amending Commission Regulation (EU) No 566/2011 of 8 June 2011 amending Regulation (EC) No 715/2007 of the European Parliament and of the Council and Commission Regulation (EC) No 692/2008 as regards access to vehicle repair and maintenance information.

NOTE 2 Regulation (EC) No 595/2009 of the European Parliament and of the Council of 18 June 2009 on type-approval of motor vehicles with respect to emissions from heavy duty vehicles (Euro VI) and on access to vehicle repair and maintenance information, Commission Regulation (EU) No 582/2011 of 25 May 2011 implementing and amending Regulation (EC) No 595/2009 of the European Parliament and of the Council with respect to emissions from heavy duty vehicles (Euro VI), and Commission Regulation (EU) No 64/2012 of 23 January 2012 amending Regulation (EU) No 582/2011 implementing and amending Regulation (EC) No 595/2009 of the European Parliament and of the Council with respect to emissions from heavy duty vehicles (Euro VI).

The information included in this part of ISO 18541 derives from the legislative requirements on European level in the field of repair and maintenance information and related security requirements and can be referenced by legislation in other countries.

The vehicle manufacturer (VM) RMI website is accessible for independent operators (IOs) complying with the European CEN and ISO standards for accessing RMI. These standards have been defined in co-operation between VMs and IOs within the automotive industry.

This means practically that the user will be guided to the information he is searching for by, for example, entering the Vehicle Identification Number (VIN) of the vehicle and the type of information required.

The navigation has been constructed in such a way that users will find the information in a simplified way.

After logging in (requires registration) the user will be presented with options for accessing the RMI. The standardized access will be presented in the form of types of information which will guide the user to the information; at certain stages the user is requested to enter further data in order for the RMI system to correctly identify the information the user is searching for.

Users need to follow the guidance precisely in order to guarantee that the user will find the correct information that they require.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[kSIST FprEN ISO 18541-3:2021](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8f190c63-83da-4157-b1ed-d4b59fd6bcd1/ksist-fpren-iso-18541-3-2021)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8f190c63-83da-4157-b1ed-d4b59fd6bcd1/ksist-fpren-iso-18541-3-2021>

ISO/DIS 18541-3:2020(E)

5 Conventions

This document is based on the conventions discussed in the OSI Service Conventions (ISO/IEC 10731).

6 Requirements overview and principles

6.1 Basic principles for requirements definition

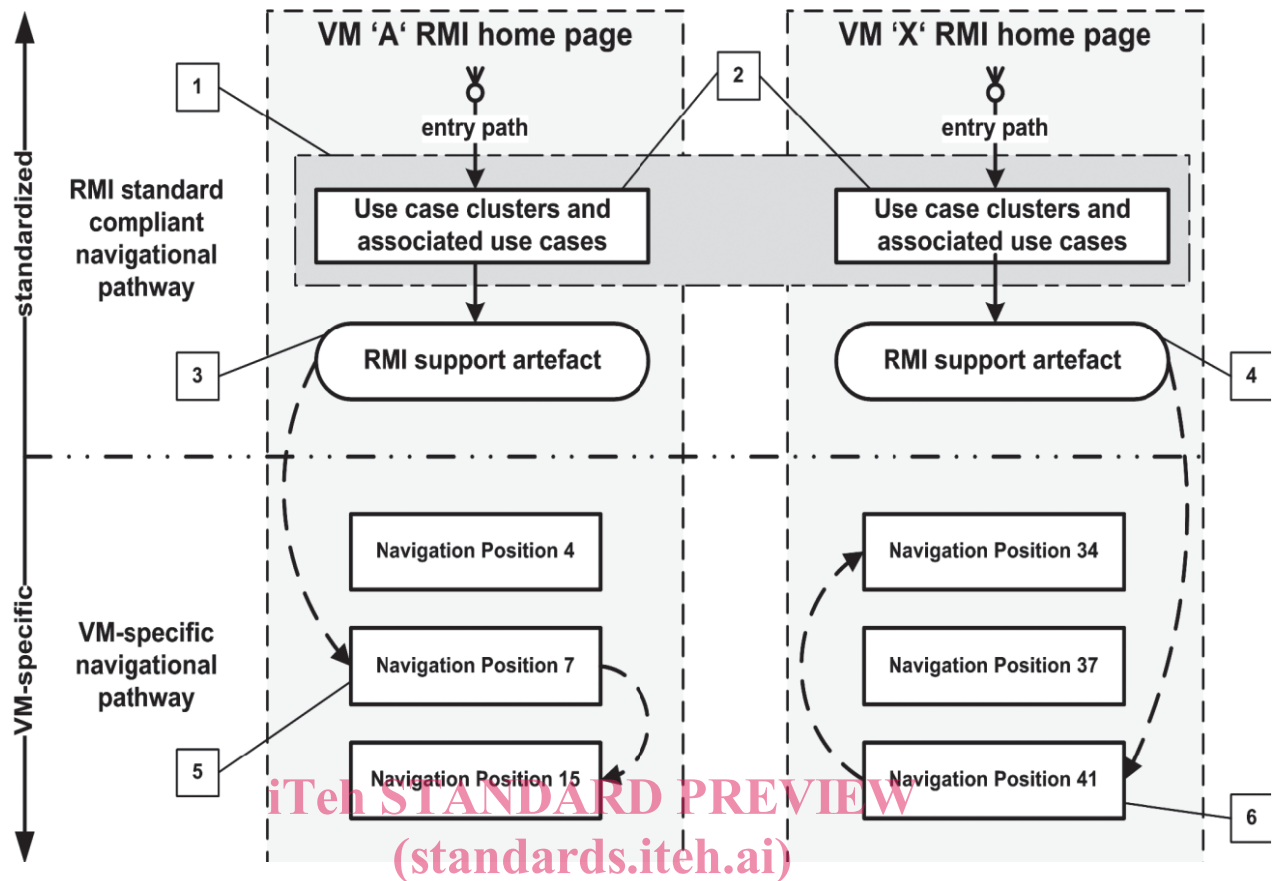
Basic principles have been established as a guideline to define the requirements.

- The requirements stated in this document shall not specify any implementation details;
- Requirements shall be expressed in terms of performance rather than design or descriptive characteristics. This approach leaves maximum freedom to technical development;
- The requirements shall allow for flexible navigational pathways for practical and state-of-the-art access to RMI in the VM websites;
- The requirements shall allow for concepts to be able to implement navigational principles to minimize the impact to the existing VM RMI systems.

6.2 Navigational pathway from standardized use cases to VM-specific navigation position

[Figure 1](#) illustrates the navigational pathway from use cases to VM-specific navigation position. Each VM RMI system starts with the RMI home page. If the user selects the “standardized navigation” the RMI system navigates to the VM-specific use cases implementation (see [Figure 1](#) key 2) as defined in ISO 18541-1. [Figure 1](#) keys 3 and 4 illustrate the VM-specific RMI support artefact.

The navigational pathway will not only lead the user to a navigated position but help the user to follow the implementation of the use case to obtain the output. The standardized use cases are logical use cases and shall not necessarily be implemented as a one-step transaction from input to output. A sequence of technical transactions may be needed to obtain the output. The complete input may not be required in the first transaction but could be a step by step transaction sequence.



Key

- 1 common part for all VM RMI systems
- 2 VM-specific implementation of use cases as defined in ISO 18541-1
- 3 VM 'A' specific implementation of RMI support artefact guiding the IO from the standardized use cases map to the VM-specific entry points
- 4 VM 'X' specific implementation of RMI support artefact guiding the IO from the standardized use cases map to the VM-specific entry points
- 5 VM 'A' specific implementation to navigation position 7 (see key 5)
- 6 VM 'X' specific implementation to navigation position 41 (see key 6)

Figure 1 — Navigational pathway from standardized use cases to VM-specific navigation position

6.3 VM RMI system standardized navigation

This subclause explains the key numbers in Figure 2. Figure 2 depicts the different entry points for RMI offered to a user in the VM RMI home page (key 1).

In addition to a direct login (key 4) for frequent and experienced users of the specific VM RMI website an entry point (key 2) for navigation based on ISO 18541-1. Whereas the direct login leads the user directly to the applications, features and components of the specific VM RMI system and to the VM specific navigation there-in (key 7), the entry point / link for standard base navigation leads the user to a page (key 5) displaying the use cases of the standard part 1, the so called “use cases map” see No. 7.

Usually the user will be requested to login, before the “use cases map” is displayed. The VM may alternatively not require a login for displaying the use cases map but require the login once a use case in the map is selected. The VM may optionally offer some information parts without login (key 3).